

2/2009

Zmluva o dielo
realizácia 22. ročníka medzinárodnej výstavy ilustrácií detských kníh
Bienále ilustrácií Bratislava 2009 – BIB 2009

Zmluvy je uzavretá podľa § 536 A nasl., Zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade so zák. č. 613/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Zmluvné strany

1. **D&D Studio, spol. s r.o.**, Súkennícka 8, 821 09 Bratislava
IČO: 313 268 20
DIČO: SK 2020316848
Bankové spojenie: [REDACTED]
v zastúpení: akad. arch. Jozef Habodász, konateľ
Tel: 5341 [REDACTED]
Fax: 534 [REDACTED]
e-mail: mato@ddstudio.sk
Spis. Značka: Oddiel Sro, č. 3010/B, zapísané v Okresný súd v Bratislave I.
(ďalej len poskytovateľ)

a

2. **BIBIANA – medzinárodný dom umenia pre deti**, Panská 41, 815 39 Bratislava 1
IČO: 00 682 357
DIČ: SK 2020796569
Bankové spojenie: Štátna pokladnica/BA, 70000 [REDACTED]
v zastúpení: Ing. Peter Tvrdoň, riaditeľ
Tel: 5443 [REDACTED]
Fax: 5443 [REDACTED]
e-mail: bibiana@bibiana.sk
Zriadená na základe Rozhodnutia MK SR č. MK - 1682/2000 - 1 zo dňa 20.10.2000
(ďalej len objednávateľ)

uzavreli túto zmluvu o realizácii 22. ročníka medzinárodnej výstavy BIB 2009

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výtvarno-priestorové riešenie, realizácia a demontáž 22. ročníka medzinárodnej výstavy ilustrácií detských kníh – BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 2009 v Bratislave. (ďalej len BIB 2009), vypracovanie technického riešenia výroby výstav na základe výtvarného návrhu, zapožičanie výstavného fondusu, odvoz a likvidácia odpadu z realizácie a demontáži výstavy. (podľa opisu v súťažných podkladoch časť B1 Opis predmetu obstarávania)

II. Cena a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi za výtvarno-priestorové riešenie, kompletnú montáž výstavy podľa projektu (príloha č. 1 zmluvy) a demontáž výstavy BIB 2009 v Bratislave celkovú cenu:

Celková cena bez DPH: **52.840,- EUR**

DPH 19%: **10.039,60 EUR**

Celková cena vrátane DPH: **62.879,60 EUR**

Cenová kalkulácia je súčasťou zmluvy. (príloha č. 2)

2. Lehota splatnosti je 30 dní od obdržania faktúry (dohoda o zmluve).
3. Fakturácia na základe odsúhlaseného výkazu prác (služieb), ktorý bude prílohou k faktúre.
4. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu, náležitosti v zmysle Obchodného zákonníka.
5. Spôsob fakturácie a rozsah prác, poskytovateľa je predmetom rokovania s úspešným uchádzačom.
6. Objednávateľ preddavok ani zálohu neposkytuje.
7. Objednávateľ si vyhradzuje právo ponechať si zádržnú sumu 10% z každej fakturovanej čiastky, ktorá bude poskytovateľovi vyplatená po prevzatí diela a odstránení väd a nedorobkov.

III. Povinnosti poskytovateľa a objednávateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať dielo riadne a včas podľa dohodnutých termínov.
2. Poskytovateľ riadne odovzdá dielo a objednávateľ zhotovené dielo prevezme – na základe obojstranne podpísaného Protokolu o prevzatí diela.
3. Poskytovateľ je povinný pozvať objednávateľa 3 dni pred dokončením diela na jeho prevzatie. O prevzatí diela sa spíše zápisnica.
4. Poskytovateľ je povinný vykonať dielo s odbornou starostlivosťou a v súlade s právnymi predpismi a normami SR.
5. Ak poskytovateľ zistí pri vykonávaní diela skryté prekážky, ktoré znemožňujú vykonanie diela dohodnutým spôsobom, je povinný oznámiť to bez zbytočného odkladu objednávateľovi a navrhnúť mu zmenu diela.
6. Poskytovateľ je povinný dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne ustanovenia a organizačno-technické prevádzkové normy.
7. Poskytovateľ je povinný pri vykonaní diela dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov a bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, týkajúce sa jeho zamestnancov.
8. Poskytovateľ pri vykonaní diela preberá na seba povinnosť, vyplývajúcu zo zákonov o požiarnej ochrane, v zmysle zák. č. 314/2001Z.z. v platnom znení neskorších predpisov.
9. Objednávateľ si vyhradzuje právo preventívnej protipožiarnej kontroly.
10. Objednávateľ je povinný zabezpečiť vstup do výstavných priestorov Domu Kultúry na Nám. SNP v Bratislave pre poskytovateľa od 15. augusta 2009 do ukončenia montáže a zároveň pri demontáži výstavy.
11. Objednávateľ je povinný uhradiť faktúry včas a riadne.
12. Poskytovateľ sa zaväzuje predložiť do 30.6.2009 na odsúhlasenie architektonicko-výtvarné riešenie.

13. Objednávateľ sa zaväzuje schváliť predložené architektonicko-výtvarné riešenie do 7 dní od obdržania.
14. Poskytovateľ sa zaväzuje predložiť zoznam zamestnancov do 14. 8. 2009, ktorí budú oprávnení realizovať predmet zmluvy,

IV. Miesto a termín dodania diela

1. Miestom dodania predmetu obstarávania: Dom kultúry, Nám. SNP 12
Termín odovzdania prázdnych výstavných priestorov objednávateľom poskytovateľovi (začiatok montáže): 15. 8. 2009
Termín ukončenia montáže (odovzdanie diela objednávateľovi): 30. 8. 2009
Termín ukončenia výstavy (začiatok demontáže): 26. 10. 2009
Termín odovzdania prázdnych výstavných priestorov poskytovateľom objednávateľovi: 31. 10. 2009 (ukončenie demontáže)

V. Dodatočné práce, úprava ceny, záruky

1. Cena sa môže upravovať len v prípade úpravy rozsahu poskytovanej služby zo strán objednávateľa.
2. Cena za celý predmet diela je cena maximálna.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť záruku na dielo počas celého trvania výstavy. (do 26. 10. 2009)

VI. Majetkové sankcie, pokuty, omeškanie

1. V prípade omeškania poskytovateľa so splnením niektorej časti zmluvného plnenia, je objednávateľ oprávnený vyúčtovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 66,39 EUR slovom: (šesťdesiatšesť 39/100 EUR) za každý deň omeškania. Nárok objednávateľa na náhradu škody nie je tým dotknutý.
2. Za oneskorené úhrady faktúr podľa tejto zmluvy môže poskytovateľ účtovať objednávateľovi vo forme penalizačných faktúr poplatky vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
3. Pri vadách diela platia primerane ust. § 560 a nasl. Zák.č.513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
4. Okrem všeobecných ustanovení o náhrade škody podľa ust. § 373 a nasl. Zák.č. 513/1991 Zb. poskytovateľ je povinný nahradiť v plnom rozsahu spôsobenú škodu technickými chybami inštalovaných konštrukcií alebo výstavných prvkov tretím osobám.

VII. Odstúpenie

1. Odstúpiť od plnenia tejto zmluvy možno iba v prípadoch podľa ust. §344 a nasl. Zák. č. 513/1991 Zb v znení neskorších predpisov a nasledovných dôvodov
 - a. neplnenie povinností, vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - b. nemožnosť uskutočniť výstavu na stanovenom mieste a v určenom čase z akýchkoľvek dôvodov,
 - c. dohodou zmluvných strán.
2. Odstúpením od zmluvy nezaniká právo oprávnenej zmluvnej strany na nárok na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Objednávateľ si vyhradzuje právo úpravy rozsahu predmetu zákazky podľa svojich finančných možností. V prípade rozšírenia predmetu zákazky nad rámec požadovaný opise predmetu zákazky, tento bude riešený dodatkom k zmluve.
2. Bezpečnosť výstavných exponátov počas fázy prípravy výstavy, inštalácie a kompletnom rozobraní (presné časovo ohraničenie, ktoré je nevyhnutné v prípade preukazovania zodpovednosti pri vzniku škody).
3. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom pomoc a súčinnosť na zabezpečenie plnenia povinností a postupov alebo záväzkov, ktoré môžu vzniknúť pri plnení povinností stanovených v tejto zmluve.
4. Žiadna zo zmluvných strán nemá právo postúpiť, alebo previesť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy tretej osobe akýmkoľvek spôsobom bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
5. Zabezpečenie ochrany autorských práv architektonicko-výtvarného riešenia, grafického návrhu tlačovín, podľa zák. č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov. Udelenie licencie podľa zák.č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ zodpovedá za porušenie práva inej osoby z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva v dôsledku použitia predmetu diela, ak k tomu porušeniu dôjde podľa slovenského právneho poriadku, a poskytovateľ o tom vedel v čase uzavretia zmluvy.
6. Spory zmluvných strán neoprávňujú poskytovateľa zastaviť poskytované služby. Zmluvné strany sa dohodli prednostne riešiť spory vzniknuté pri plnení tejto zmluvy prednostne rokovaním. Až po neúspešnom splnení tejto podmienky je ktorákolvek zo zmluvných strán oprávnená riešiť vzniknutý spor prostredníctvom príslušného súdu.
7. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán. Obsah zmluvy je možné meniť, alebo dopĺňať len formou písomného očíslovaného dodatku, podpísaného štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
8. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, riadia sa príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a zák. č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov.
9. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.

Bratislava, dňa 4.2.2009

Medz [redacted] deti

objednávateľ

Ing. Peter Tvrdoň, riaditeľ

Bratislava, dňa 4.2.2009

[redacted]

poskytovateľ

akad. arch. Jozef Habodász, konateľ

PRÍLOHA č. 2 zmluvy o dielo

Výtvarno-priestorové riešenie a realizácia 22. ročníka medzinárodnej výstavy ilustrácií detských kníh - Bienále ilustrácií Bratislava 2009

1.	Výtvarno-priestorové riešenie a technické riešenie výstavy)		€ 4 950
2.	Cena realizácie		€ 37 140
	a. Vonkajšia fasáda (podľa návrhu) s nasvetlením	€ 6 800	
	b. Vonkajší vstup	€ 1 350	
	c. Prízemie domu kultúry	€ 1 730	
	d. Ustredný pútač medzi schodišťami	€ 5 150	
	e. 1.poschodie - chodba, zázemia	€ 2 930	
	f. 1.poschodie - stredná miestnosť	€ 6 240	
	g. Inštalácia a demontáž paspárt súťažnej časti na 1. a 2. Poschodí	€ 5 800	
	h. Prevoz, repasáž a odvoz výstavného fundusu	€ 7 140	
3.	zapožičanie výstavného fundusu a potrebného materiálu k výrobe		€ 5 480
4.	osvetlenie výstavných prvkov		€ 2 820
5.	cena za odvoz a likvidáciu odpadu z realizácie a demontáži výstavy		€ 2 450
	CELKOVÁ CENA bez DPH v EUR		€ 52 840
	DPH	19%	€ 10 039,60
	CELKOVÁ CENA vrátane DPH v EUR		€ 62 879,60



akad. arch. Jozef Habodász
konateľ

V Bratislave dňa 1.2.2009